

宋代園林 及其生活

侯迺慧 著

活文化



三民書局

TU986.60
2014/



宋代園林 及其生活

文化

侯迺慧 著



三民書局

國家圖書館出版品預行編目資料

宋代園林及其生活文化 / 侯迺慧著. — 初版一刷.

— 臺北市：三民，2010

面：公分.— (文苑叢書)

參考書目：面

ISBN 978-957-14-5271-5 (平裝)

1. 園林藝術 2. 生活史 3. 宋代

929.92

98018924

◎ 宋代園林及其生活文化

著作人 侯迺慧
責任編輯 張欣平
美術編輯 蔡季吟

發行人 劉振強
著作財產權人 三民書局股份有限公司
發行所 三民書局股份有限公司
地址 臺北市復興北路386號
電話 (02)25006600
郵撥帳號 0009998-5
門市部 (復北店) 臺北市復興北路386號
(重南店) 臺北市重慶南路一段61號

出版日期 初版一刷 2010年3月

編號 S 821060

行政院新聞局登記證局版臺業字第〇二〇〇號

有著作權，不准侵害

ISBN 978-957-14-5271-5 (平裝)

<http://www.sanmin.com.tw> 三民網路書店

※本書如有缺頁、破損或裝訂錯誤，請寄回本公司更換。

宋代園林及其生活文化 目次

緒論

一、研究動機·····

一

二、研究範圍·····

三

三、研究方法·····

七

第一章 宋代園林興盛的背景

第一節 歷史背景——宋以前園林已成熟漸興·····

五

第二節 社會背景——私園開放與公園眾多·····

二九

第三節 美學背景——園林理論的肯定與促進·····

四五

第四節 文學背景——詩文創作的需求·····

六八

第二章 宋代著名園林及名人擁園情形

- 第一節 巨型園林組群——西湖…………… 八七
- 第二節 各地公共園林——郡園…………… 一四三
- 第三節 汴京御園——艮岳…………… 一八一
- 第四節 宋代名人擁園情形表…………… 二〇七

第三章 宋代園林的造園成就

- 第一節 山石造景與其藝術成就…………… 二二三
- 第二節 水景造設與其審美經驗…………… 二四六
- 第三節 花木栽植與其造景原則…………… 二六六
- 第四節 建築造景與其形製特色…………… 二九三
- 第五節 空間布局與其藝術成就…………… 三〇九

第四章 宋代園林藝術的創新

- 第一節 小園興盛與造園手法的藝術化…………… 三二九
- 第二節 主題性景區的設計…………… 三四一

第二節 書藝、詩情與道境交融……………三六二

第五章 宋代園林生活的創新

第一節 四季皆遊與相應的園林實況……………三八一

第二節 百戲活動——宋代園林活動的通俗化……………三九九

第三節 鬥茶活動與其道藝境界……………四一七

第六章 宋代園林生活所呈現的文化意義

第一節 二教融合的實踐道場……………四三五

第二節 自然與人文的調節融合……………四五三

第三節 樂園的象徵與實現……………四七一

第四節 對文學創作的多元影響……………四八八

餘論：唐宋園林的比較——宋代園林的承先啟後……………五一三

參考書目……………五一九

緒 論

一、研究動機

(一) 筆者曾於七十九年撰成《唐代文人的園林生活——以全唐詩文的呈現為主》^①一書。於其中深深了解到園林自唐代開始，已成為中國文化中一個非常重要的內容。首先，因為它的興盛，使它成為中國生活傳統中非常重要、非常普遍、與日常生活密切相關的環境背景。富豪權貴固然可經營廣大宏偉的山水環境，普通的市井小民、乃至貧賤之家也可以在房屋周圍種植花木，以盆山盆池布置成簡易小園，如《吳風錄》所載：「雖閭閻下戶，亦飾小山盆島為玩。」其次，這麼普及的生活環境，和在其間活動的人之間必然產生緊密的互動關係，深深地影響著他們生活的形態，甚至影響他們的人生看法、選擇和天人觀。再其次，具體生活中的各個部分又是互動的網路，這樣一個生活環境所籠罩下的各種活動，都可能在無形潛默之中受到其中山水氛圍的移化，進而產生文化意義上的深刻影響。

基於這樣的認識，明瞭園林與園林生活的研究不能僅止於唐代這個中國園林開始興盛的階段，更應該研究中國園林史上最典型也是進入藝術高峰時期的宋代。因此延續唐代既有的研究成果，期望能藉由本書清晰地論明宋代園林的文化意涵，展現中國文化特色在宋代園林中實踐的情形。

(二) 金學智在《中國園林美學》中提到：「在宋、元特別是明、清時期，古典園林藝術臻於鼎盛和升華的階段。」^②而宋代是這個階段的起步和出發，可說宋代是中國園林進入藝術化典型化的重要時期。張家驥的

^① 此書已由東大圖書公司出版，書名為《詩情與幽境——唐代文人的園林生活》。

^② 見金學智《中國園林美學》，頁三二一。

《中國造園史》對於宋代園林便有這樣的評論：「鬱鬱乎文哉」的宋代，不但是繪畫藝術中山水畫的成熟與高度發展時代，也是造園藝術中模寫山水達到最高水平與最佳狀態的時代。」^③由此可知，宋代是中國園林史上的一個重要的轉型、突破的時代，也是明清園林更加發展的重要基礎。基於這樣的園林史意義，基於和上一點結合所產生的文化史的意義，對於宋代園林一個更全面的研​​究便成為深入認識中國文化全貌所不可或缺的重要課題。

(三) 當代研究中國園林的學者專家在中國園林史的研究上已有豐富的成果。尤其自宋代開始，因為資料漸多，以及一些可見的園林遺跡，使得研究的成績愈見精準、具體和豐碩。然而，相較於明清時代，宋代尚未出現系統的園林理論專著，學者可採用的資料多見於筆記叢談和傳記等一類史料，以及極為稀少模糊的園林遺跡。但是基於第一點所論，園林因為與生活日常息息相關，成為情思觸發的重要時空背景，故而發為詩詞文作的情形相當普遍。因此，詩文資料實在蘊藏著非常豐富的中國園林訊息，是研究園林者一個非常珍貴而重要的資源。而宋代延續著唐詩發達的餘緒，詩歌創作仍然十分旺盛，作品眾多，而且又有新興的詞作。金學智《中國園林美學》也說：

宋詞和唐詩的區別之一，幾乎可說是有無「園林情調」。但是到了宋詩中，有些作品的「園林情調」則相當濃……宋詩中這類寫景作品的「園林情調」，與其說是受了宋詞的同化，還不如說是取決於宋代宅園數量之多，園林美的普及面之廣。^④

姑且不論唐詩與宋詞的區別之一真否在於園林情調之有無，但是宋詩與宋詞作品中充滿了園林情調則是確實的。那麼，研究宋代園林若遺漏或忽略了其文學作品這一部分的資料，則是相當可惜的。因此作為一個中國古典文

③ 見張家驥《中國造園史》，頁一一七。

④ 同②，頁三九。

學的研究者，尤其是身為一個對中國園林有所了解的中國文學研究者，便應該、也有責任來整理宋代大批的文學資料，配合上其他相關的史料，來呈現宋代園林更完整、更全面的風貌和文化意義。

二、研究範圍

本書題為「宋代園林及其生活文化」，因此，在時間上是以宋代為其研究範圍。而所謂的「宋代」，並非以宋王朝政權的建立和消失為界線，而是以文獻資料上被分屬為宋人的作品及記載宋人故事者為主。

至於在內容上，則是以園林及園林生活為研究範圍，於此必須先為園林的範圍做一說明。因為在閱讀宋代園林相關的資料時，可以發現很多詩文在標題或數句之間無法顯示出其為園林，為避免讀者對論證的例證產生懷疑，故於此須先為園林做一解釋。

今日學界通常使用「園林」與「庭園」二詞。兩者本有其定義上的差別^⑤，然因今日使用者已將兩者的範圍混同，有以「庭園」一詞指涉園林者^⑥，亦有以「園林」一詞含蓋庭園者^⑦，因而兩詞的分別已不甚嚴明。本書之所以採用「園林」一詞，乃是因為在宋代詩文及相關載籍中，並無「庭園」一詞出現，而「園」「林」二字連用者則甚為常見。首先是「園林」一詞已是確指山、水、花木與建築的組合，義同今日之「園林」，如：

- ⑤ 例如樂嘉藻《中國建築史》以庭園為城內之別院，園林在城外。參頁一〇陽面——三陽面。黃長美《中國庭園與文人思想》以庭園為小型園林。參頁五一。又不著撰人《中國建築史論文選輯·漫談嶺南庭園》以為庭園是以適應生活起居要求為主，所以建築空間是主而山池樹石等則從屬於建築。反之，園林規模較宏大，是為了遊憩觀賞，則山池樹石是主。參頁四八九。

- ⑥ 一般說來，現今大陸上學者多採「園林」一詞，日本則均用「庭園」，臺灣雖兩者皆用，但「庭園」更普見。使用「園林」者如大陸學者馮鍾平《中國園林建築研究》，安懷起《中國園林藝術》等，其內容包含了稱「庭園」者。

- ⑦ 使用「庭園」一詞者，如程兆熊《論中國之庭園》，黃文王《從假山論中國庭園藝術》等，其所論內容亦同於「園林」者。

水竹園林秋更好（邵雍〈秋日飲後晚歸〉三六五）

日暮園林灑微雨（韓維〈和晏相公小園靜話〉四二九）

園林遊興未應闌（蘇頌〈次韻程公闡暮春〉五二六）

五畝園林都是詩（方岳〈秋崖集·卷九·山中〉）⁸

并塞園林古（韓琦〈後園春日〉六二四）

像這種以「園林」二字為名的例子還有很多。再徵諸中國園林最早的系統性理論專書《園冶》，其書中也是用「園林」而無「庭園」之詞。大抵「園林」一詞較諸「庭園」更屬於中國園史的傳統用法。因此，在尊重宋代當時用語習慣，並衡量現今常用稱名的雙重考慮下，本書遂採用「園林」一詞。

園林之外，宋代還有很多以「園」為名的稱法，其意同園林。有稱「林園」者，如：

更賞林園入畫圖（呂祐之〈題義門胡氏華林書院〉五四）

張方平有〈城南林園避暑示道友……〉詩（三〇七）

有稱「園池」者，如：

洛下園池不閉門（邵雍〈洛下園池〉三六七）

誇示園池妓妾之盛，有驕色。（《宋史·卷三五七·梅執禮傳》）

有稱「園亭」者，如：

石延年有〈金鄉張氏園亭〉詩（一七六）

韓琦有〈寄題致政李太傅園亭〉詩（三三六）

有稱「園圃」者，如：

家人鬻其服馬、園圃，得錢十萬以葬。（《宋史·卷二六二·張鑄傳》）

堤上亭館、園圃、橋道，油飾裝畫一新。（吳自牧《夢粱錄·卷一·二月》）⁹

有稱「園囿」者，如：

凡園囿之勝，無不到者。（魏泰《東軒筆錄·卷三》）¹⁰

治園囿臺榭，以樂其生於干戈之餘。（《宋史·卷四三六·儒林傳·陳亮》）

其他如：

漸治園廬，號武林居士。（高晦叟《珍席放談·卷下》）¹¹

洛中公卿庶士園宅，多有水竹花木之勝。（邵伯溫《聞見錄·卷一〇》）¹²

這些不同的名稱若以嚴格的定義標準來看，容或各有其強調的主題內容，如有的強調水景，有的強調建築，有的強調農植，有的強調居住功能。但是正如彭一剛先生所說：「這些不同的名稱雖然可以反映出造園手段上的

9 冊五九〇。

10 冊一〇三七。

11 冊一〇三七。

12 冊一〇三八。

差異，例如有的以花木構成主要景觀；有的以山景為主；有的以水景為主，但在多數情況下都不外綜合運用建築、花木、水、山石等四大要素來組景造景，所以用一個「園」字便可以概括其餘。」¹⁵

若是與唐代做一比較，可以發現，園林和林園的稱呼一直是唐宋兩朝較常見的，而園林較林園更普遍。至於園池、園圃則在宋代漸多稱用，唐代十分稀少¹⁶。至於唐代常見的「別業」一詞，宋代則大大減少使用，而仍保有「別墅」一名的頻繁用法¹⁵，大約「別業」一詞所含帶的大片田地的經濟意義已不被宋人所強調，而且宋代時與小巧精緻、藝術化的園林，已漸擺脫廣大莊田的模式。因此，從歷史發展中檢視這些名相上的變化，一方面可以了解園林內容重點的發展，一方面也可以確定「園林」一詞在中國園居的發展歷史中所具有的代表性。

值得注意的是，在許多宋代資料標題中顯現不出「園」的內涵，實際上卻是指涉園林的，這也都是在本書研究的範圍內。首先是以局部代全體的現象。如以園林中的建築物為主，「雁庵」，像是一間簡陋的房屋而已，但是周必大《歸廬陵日記》說它是「名園也」（《文忠集·卷一六五》）¹⁶。子章子的「大愚堂」竟然「環互百畝，亭觀相臨，徑術相錯，仰有蒼翠，俯有清泚。」（曾協《雲莊集·卷四·大愚堂記》）¹⁷而蘇舜欽在吳郡著名的「滄浪亭」是當時至今日均非常著名的名園。其多半以園林中某一著名的或主要的建築或景點作為全園的名稱。因此，宋代資料中一些看似平凡簡單的某齋、某樓、某館、某堂、某池、某泉者，其實大部分都是園林資料。

¹⁵ 見彭一剛《中國古典園林分析》，頁二〇—二二

¹⁶ 李春棠《坊牆倒塌以後——宋代城市生活長卷》頁五六曾說：「宋代私園一般叫園池或園圃。」這只反映了部分實況而已。

¹⁵ 如宋祁有《和鑾宗遊南禪別墅》詩（二〇九），文同有《蒲氏別墅十詠》詩（四三三）。

¹⁶ 冊一一四八。

¹⁷ 冊一一四〇。

其次是只顯現普通居住功能的資料，其中也常包含了園林的內容，如邵雍的「天津弊居」有詩云：「重謝諸公為買園，買園城裡占林泉。」（《天津弊居蒙諸公共為成買作詩以謝》三七三）宋尚書的「山居」有日涉園、虛靜堂、息齋、見南山亭、賦梅堂、卓然堂、亦樂堂、醉陶軒等八景（方岳《秋崖集·卷四·次韻宋尚書山居》）。而歸來子「網城所居」則有松菊堂、舒嘯軒、臨賦軒、遐觀臺、流憩室、寄傲庵、倦飛庵、窈窕亭、崎嶇亭等九景（晁補之《雞肋集·卷三一·歸來子名網城所居記》¹⁸）。這些資料也都是園林的範疇，因其稱名只顯現出是普通的居住場所，也容易被忽略。

其他有只稱呼大的地名，如北谷、東湖、竹洲、北村等¹⁹；有的園林稱名十分特別，如藏春峽、藏春塢、盤隱、釣隱、小蓬萊等²⁰。這些例子太多，無法一一舉明，它們都是十分珍貴的園林資料，都是本書研究的對象，都值得細心解讀與分析。以下本書在舉證的過程中因篇幅的限制以及避免旁出紛瑣，而無法一一將引證詩文的全文錄出以顯示出其園林身分，故均於此綱舉其範圍原則如上。

三、研究方法

園林，今於中國大陸可見而著名者，多為明清時代之作品，宋代遺留者僅一二，且均如滄浪亭一般已經過明清的改造重修²¹。因此，研究宋代園林，文字資料就成為最重要的探析尋索的對象。而生活實況與生活文化

¹⁸ 冊一一一八。

¹⁹ 如文同有《庶先北谷》詩（四三四），祖無擇有《袁州東湖記》（《龍學文集·卷七》，冊一〇九八），吳儼有《竹洲記》（《竹洲集·卷一〇》，冊一一四二），葉適有《北村記》（《水心集·卷一〇》，冊一一六四）。

²⁰ 如王汝舟有《藏春峽》詩（七四七），司馬光有《寄題刁景純藏春塢》詩（五〇九），姚勉有《盤隱記》（《雪坡集·卷三五》，冊一一八四），張栻有《題邢使君釣隱》詩（《南軒集·卷四》，冊一一六七），羅願有《小蓬萊記》（《羅鄂州小集·卷三》，冊一一四二）。

均隨著時間之流而消逝，也只能從遺留的文字資料或繪畫作品去尋索分析。

在眾多文字資料中，歷史典籍可資窺曉宋代整個大環境，了解宋人生活的背景和時代風尚，及宋人生活受到時代背景和時代風尚的影響情形。而披異搜奇的筆記叢談，雖不免傳說輾轉所致的誇張聳聽，卻更加接近當時生活的細部實況，可資更深微、更切要地呈顯宋人生活的種種，更清楚地展現宋代園林的具體內容、特殊造景。而方志的文字和圖片可幫助了解宋代著名的園林概況及其周圍的自然環境與人文環境，還能了解當時某些名園的著名景觀，以及園林的分布情形。這其中尤其像《洛陽名園記》、《東京夢華錄》、《吳郡志》、《夢梁錄》、《武林舊事》之類載籍，均設有園圍一類專篇，詳細且系統地記述兩宋南北著名的園林及遊賞盛況，是十分珍貴有價值的資料。

然而史地的資料終究是比較概略而僵硬的記載，且多出自傳聞、後人之筆，終隔一層。若得園居者親身的描繪敘述，當可更進一步深入地掌握宋人的園林及具體生活的實境，尤其是能從其感受領悟中去了解其文化意涵。而宋人親身描繪敘述其園林經驗的便是詩文作品。詩文往往是作者生活當下有所感，故而抒其情、敘其事、寫其景、言其志，我們因而可以經由詩文進入作者所在的場景、所歷的事況、所興的情意。因此本書擬以全宋的詩文作為核心資料，期由宋人親留的筆墨中了解他們所在的園林，造設的成績，以及其在園林內生活的情形，進而了解宋代在中國造園藝術的發展歷史上所居的地位，以及其園林活動所具有的文化意義。

然而，詩文，作為一種抒情表意的藝術形式，誠摯真實的情感自是可信的。但當詩文已普遍成為社會上廣行的應酬酬酢工具時，在人情、聲譽及利害的顧全下，難免有流於矯情歌頌、浮誇不衷者，此為引用詩文之危險。但由其形式化、僵硬化的歌頌內容，適足以彰顯當時世人生活的風尚和心態。因此引用詩文若能善加觀察辨析並推繹，應是了解宋人園林藝術理念、園林生活形態與意義的直接且重要的資料。

在臺灣島上沒有宋元明清等時代的北方與江南園林可資參證，但是尚有如板橋林家花園之類的嶺南園林可

親臨。嶺南園林雖較窄小精緻，但諸多布局手法及原則均與江南、北方的園林相通，置身其中依然可以感受親近山水、自成一個人小自然的氣氛及與自然交流的喜悅。此外，如溪頭、太平山之類的山林勝境，寄宿於林間木屋，休憩於山腰亭臺，也可以略領山居丘園的悠遊之樂，並會心於深林裡光影交錯灑落的幽邃祕靜及光影悠悠漫漫移轉的出世時間感。又遊走南橫，在埤口山莊長坐石上靜聽流泉松濤、默看青山浮雲，在利稻山莊俯視山谷平臺上的世外桃源般的小村莊。興至太魯閣溪谷，蹲踞石灘上，仰看上流的泉水咽咽滾過白灘，翻騰為雪浪皚皚……這些山林經驗也都有助於對文人吟詠詩文的情境深切細緻的了解和領悟。

因此，本書即以宋代詩文為主要依據，透過對詩文整理、解讀和分析，證以其他史籍地志、筆記叢談的記述，加以親身的山居園遊體驗，來探討宋代的園林藝術成就以及園林生活內容和文化意涵。

至於所謂的全宋詩文，因為截至筆者收集、整理資料為止，《全宋詩》只出版至第十五冊，其未出版的部分則從《四庫全書》的宋代集部去錄用。至於文的部分，則全由《四庫》採錄。特此說明。

在引用資料時，凡出自《全宋詩》者，均在題後標明卷數；凡出自《四庫》者，均加注標明冊數，惟同一節重複出現者不復加注。

對於資料的處理，首先是翻檢並引錄出與園林相關的部分，做成資料卡。其次是仔細反覆地研讀，解構這些資料。在這個階段，一些宋代園林的重要問題已一一顯現，待進一步解析、整理，則其重要的問題意涵與結構便愈趨秩序地建立。而就符號的解析而言，大抵筆記叢談與方志的說明性文字已十分明顯展露當時的園林境況與活動實況。而詩文則可由寫景句及靜態意象的呈現，析論出其園林造景的概況和理念；可由敘事句及動態意象的呈現析論出其園林生活的內容特色與生活態度；由其抒情寫意的句子和意境的呈現，可析論出其追求的園林意趣和蘊含的文化意義。

至於本書的結構，第一章乃是時代大環境的呈現，是最基本的底色與背景。第二章以當時幾個著名的大型園林為例，說明宋代園林所提供的廣泛且普及的遊賞機會，並條列著名人物擁園情形，以顯現宋代園林的眾多

與宋人頻繁普遍的園林經驗。第三章則在前二章的基礎上見出宋人的山水美感與造園理念。第四章與第五章分別說明宋代造園與宋人遊園的創新特色。這兩章均省略與唐人相同的部分，只論及創新部分，以避免諸多與筆者《詩情與幽境——唐代文人的園林生活》雷同複沓之處。第六章則總結討論宋人園林的文化意涵。而最後有「餘論」，特別用以比較唐宋兩代園林及園林生活的異同，藉以彰顯出宋代造園與園林生活在中國歷史發展中的承先啟後情形，確定宋代在園林史與文化史上的地位。

A black and white photograph of a traditional Chinese garden. In the foreground, a large, ornate pavilion with a multi-tiered roof and intricate wooden carvings sits on a stone platform over a body of water. The pavilion's reflection is clearly visible in the calm water. In the background, there are more traditional buildings and lush trees, including weeping willows. The overall atmosphere is serene and historical.

第一章

宋代園林興盛的背景

宋代是中國園林發展史上開始大量展現詩情寫意、高度藝術化的文人園時代，而且在數量上，園林作品更多，更深入普及到一般平民士庶的日常生活中。王振復在《中華古代文化中的建築美》一書中曾說宋代因為商品經濟的進一步興起，致使「大量私園湧現」^①。張家驥也在《中國造園史》中說，因為商業繁榮，生活奢靡，所以宋代的「私家園林非常興盛」^②。

宋代園林的興盛，可由下列資料略窺一二：